Owner‘s manual Infant Sling
Mode d’emploi Hamac pour nouveau-né

Croozer Kid for 1 / Kid for 2

Original Manual – keep in a safe place for future reference
Mode d‘emploi d‘origine – à conserver pour une utilisation ultérieure

Date of issue / Edition: 09-2010

en

Croozer Designs retains all rights to this Owner’s Manual.
No texts, details or illustrations from this Manual may be reproduced or distributed, or become the subject of unauthorised use for commercial purposes, nor may they be made available to others.
Great care has been taken in compiling this Manual. Nevertheless, should you discover any errors, we would be grateful if you could bring them to our attention.

fr

Tous droits pour ce mode d‘emploi réservés par Croozer Designs.
Les textes, spécifications et illustrations de ce mode d‘emploi ne doivent pas être reproduits, diffusés ou utilisés sans autorisation à des fins concurrentielles ou communiqués à des tiers.
Ce mode d‘emploi a été rédigé avec grand soin. Si toutefois vous trouviez des erreurs, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de votre remarque correspondante.

900 162 010

Croozer Designs · 1-866-543-2766 · #105 – 5760 9 Street S.E. · Calgary, AB, Canada
info@croozerdesigns.com · www.croozerdesigns.com

en

1. Performance characteristics

The infant sling is suitable for
- Fitting to a Croozer Kid for 1 and Kid for 2 from the 2011 model onwards
- Carrying a baby aged between one month and ten months old
- Carrying a baby measuring up to 75 cm / 30 inches and weighing a maximum of 10 kg / 22 lbs.

2. Intended Use

Use as intended
The infant sling is intended for use, within the performance ranges specified above, for the private carriage of a baby in the Croozer Kid for 1 or Croozer Kid for 2 Carrier.
Only one infant sling may be fitted in the Croozer Kid for 1.
In the Croozer Kid for 2 a baby can be carried in the infant sling as well as another child on the second seat, or a second infant sling may be fitted for another baby, as preferred. Use as intended also involves adhering to the instructions in this Owner's Manual as well as those in the Owner's Manual of the Carrier. (In order to aid understanding we have removed the outer body of the Carrier.)

Use not as intended
Any use that goes beyond the above is not as intended.
Use not as intended is primarily the conveying of people together with animals, use of this Carrier on off-road terrain, use for commercial purposes, overloading, excessive speed and improper rectification of defects.
The manufacturer is not liable for damages arising from use that is not as intended – this is at the risk of the user.

3. General Safety Instructions

- Before fitting the infant sling please read these fitting instructions.
- If after reading the fitting instructions you do not feel confident enough to fit the infant sling correctly, please consult your retailer.
- Do not use the infant sling if your child is larger than the specified size or weight, or if, for whatever reason, your child does not feel happy in the infant sling, or the infant sling is not right for your child.
- For proper attachment of the infant sling ensure that all the instructions in the Owner's Manual are followed exactly. In particular, make sure the infant sling is correctly attached if you have folded the Carrier and then opened it out again.
- Check that the shoulder harness of the Carrier is correctly threaded through the belt slots of the infant sling. It should lie snugly over the baby's shoulders, and the crotch belt should be positioned between the legs of the baby.

⚠ WARNING

Check that the infant sling is correctly attached both to the frame and the seat of your Carrier. In the event of an accident, a seat that is inadequately or incorrectly attached may result in serious or even fatal injuries to your baby. For proper attachment of the infant sling ensure that all.

⚠ WARNING

In the event of an accident, harnesses that are incorrectly fastened may result in serious or even fatal injuries to your baby.

⚠ WARNING

Do not use as a Bicycle Trailer.

4. Care of the Infant Sling

For information on washing tolerance of the infant sling, please see the instructions on care that are attached to it.

5. Folding the Croozer Kid Carrier

You can fold your Croozer Kid without having to remove the infant sling!

fr

1. Caractéristiques de performance

Ce Hamac pour nouveau-né convient
- à l‘installation dans les modèles Croozer Kid for 1 & Kid for 2 à partir de l‘année de modèle 2011,
- au transport d‘un bébé d‘un âge entre un et 10 mois,
- au transport d‘un bébé d‘une taille de jusqu‘à 75 cm / 30 pouces et d‘un poids jusqu‘à 10 kg / 22 lbs.

2. Usage prévu

Utilisation conforme
Le Hamac pour nouveau-né est destiné au transport dans un cadre privé d‘un bébé dans les limites énoncées ci-dessus dans une remorque à vélo Croozer Kid for 1 ou Croozer Kid for 2.
Dans un Croozer Kid for 1, un seul Hamac pour nouveau-né doit être installé. Dans le Croozer Kid for 2, un bébé peut être amené dans le Hamac pour nouveau-né et un autre enfant sur le deuxième siège, ou un deuxième siège peut être installé pour un autre bébé. Pour une utilisation conforme, il appartient à l‘utilisateur d‘observer ce mode d‘emploi et du mode d‘emploi de la remorque.
(Pour une meilleure visualisation de l‘installation du Hamac pour nouveau-né, la couverture textile à été enlevée.)

Utilisation non conforme
Toute utilisation dépassant le cadre énoncé ci-dessus est à considérer comme non-conforme !
Une utilisation non conforme est en particulier le transport de personnes ensemble avec des animaux, l’utilisation de la remorque sur des chemins non aménagés, l’utilisation à des fins commerciales, la surcharge, une trop grande vitesse et l‘élimination de défauts non conforme aux règles.
Le fabricant n’est pas responsable pour des dégâts résultant d‘une utilisation non conforme; le risque est supporté par l’utilisateur.

3. Consignes générales de sécurité

- Avant le montage du Hamac pour nouveau-né, veuillez lire cette notice de montage.
- Si, après la lecture de la notice de montage, vous n‘êtes pas sûre de pouvoir installer le Hamac pour nouveau-né correctement, veuillez vous adresser à votre détaillant.
- N‘utilisez pas le Hamac pour nouveau-né si votre enfant dépasse la taille, respectivement le poids prévu ou, si pour une raison ou une autre, votre enfant n‘est pas à l‘aise dans le Hamac pour nouveau-né ou si le Hamac pour nouveau-né s‘avère inadapté à votre enfant.
- Respectez toutes les instructions pour la fixation correcte du Hamac pour nouveau-né dans le mode d‘emploi. Assurez-vous en particulier de la fixation correcte du Hamac pour nouveau-né quand vous avez plié et déplié la remorque.
- Vérifiez que les sangles d‘épaules passent correctement par les fentes à sangles du Hamac pour nouveau-né, qu‘elles sont posées confortablement sur les épaules du bébé et que la sangle d‘entrejambe se trouve bien entre les jambes du bébé.

⚠ MISE EN GARDE

Vérifiez que le Hamac pour nouveau-né est correctement fixé sur le cadre et la selle de votre vélo. Une fixation insuffisante ou erronée peut conduire, en cas d‘accident, à des blessures graves jusqu‘à la mort de votre bébé. Respectez toutes les instructions pour la fixation correcte du Hamac pour nouveau-né dans le mode d‘emploi. Assurez-vous en particulier de la fixation correcte du Hamac pour nouveau-né quand vous avez plié et déplié la remorque.

⚠ MISE EN GARDE

Une mise en place incorrecte des sangles peut conduire, en cas d‘accident, à des blessures graves jusqu‘à la mort de votre bébé.

⚠ MISE EN GARDE

N‘utilisez pas le Hamac pour nouveau-né si le véhicule est utilisé en tant que remorque pour vélo.

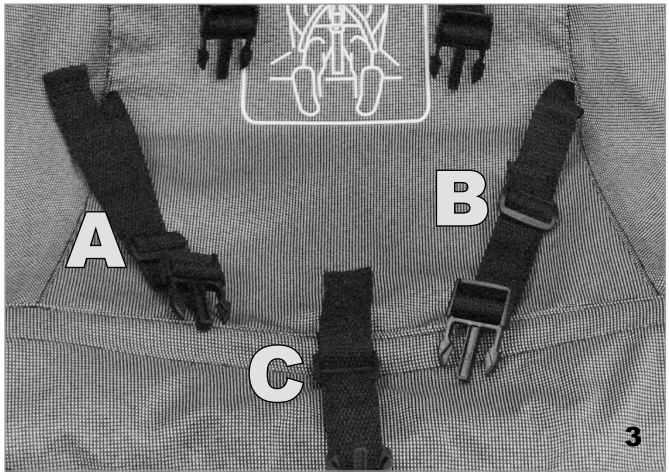
4. Instructions d‘entretien

Veuillez consulter les instructions d‘entretien, affichées sur le Hamac pour nouveau-né, pour les possibilités de nettoyage.

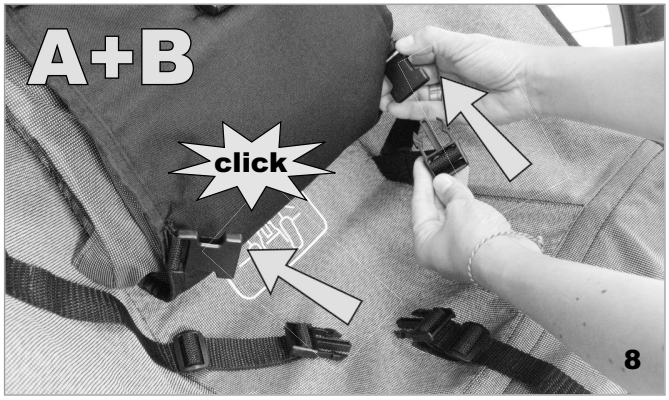
5. Plier le véhicule Croozer Kid

Vous pouvez plier votre Croozer Kid sans devoir enlever le Hamac pour nouveau-né !

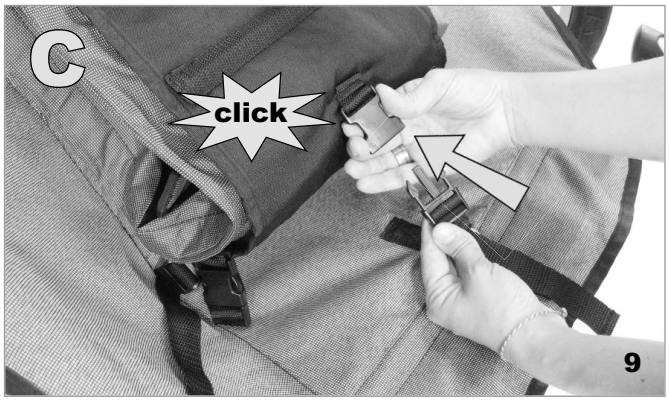
1.



7



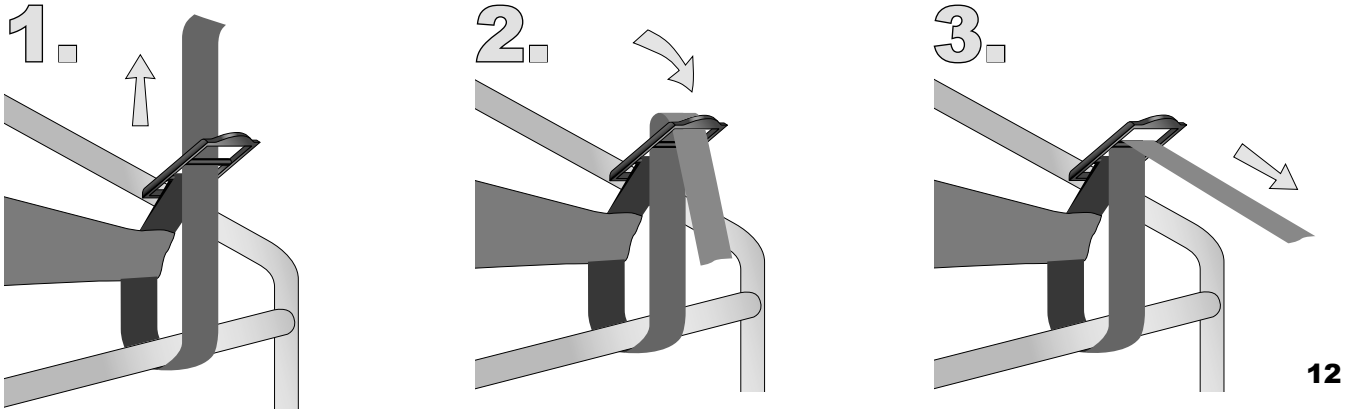
8



9

10

11

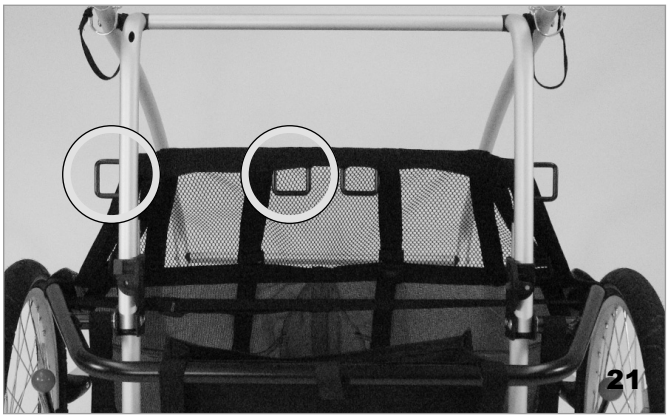


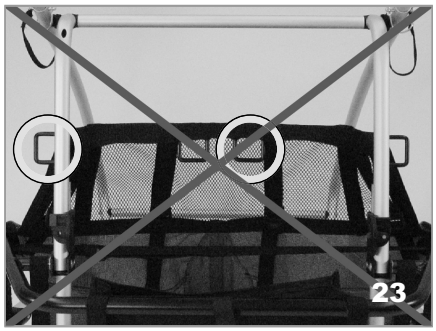
12

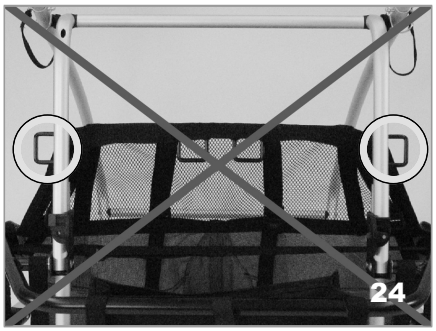
2.

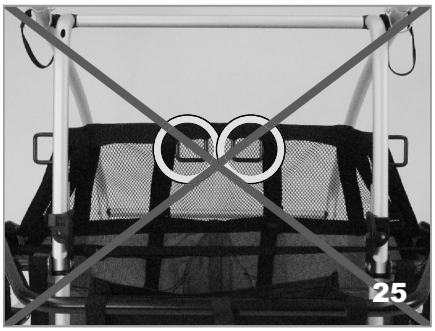
Kid for 1

Kid for 2

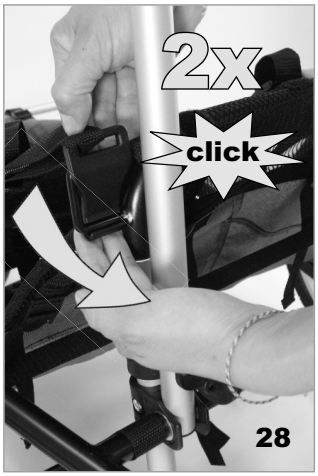




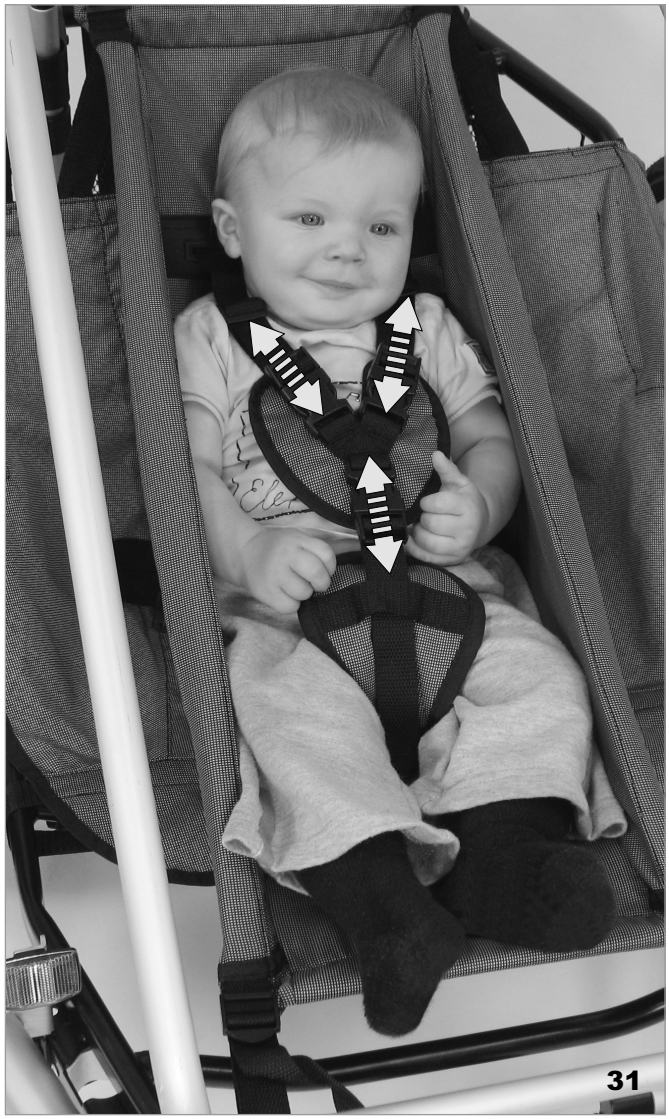




Kid for 1 & 2



3x
click
30


31

L+R
32

33